



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年10月27日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 PANCON HARMONY V.2141E/W 遅延のご案内(No.2)

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航の遅れに加え、釜山港の船混みの為、以下のとおり、さらにスケジュールが遅延する見込みです。お客様には、大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(In addition to delays of previous voyage, schedule of V.2141E/W will delay further due to congestion of Busan port as below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

| M/V PANCON HARMONY 2141E/W | | | | | |
|----------------------------|-------|-------|-------|----------|--------|
| | ETA | ETB | ETD | ORIGINAL | REMARK |
| ULSAN | 10/29 | 10/29 | 10/29 | 10/23 | |
| BUSAN | 10/29 | 10/31 | 10/31 | 10/24 | |
| SHIMIZU | 11/2 | 11/2 | 11/2 | 10/26 | |
| TOKYO | 11/3 | 11/3 | 11/3 | 10/27 | |
| TOYOHASHI | 11/4 | 11/4 | 11/4 | 10/28 | |
| YOKKAICHI | 11/4 | 11/4 | 11/4 | 10/28 | |
| NAGOYA | 11/4 | 11/4 | 11/5 | 10/28 | |
| ULSAN | 11/6 | 11/6 | 11/6 | 10/30 | |
| BUSAN | 11/7 | 11/7 | 11/7 | 10/31 | |

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)

以上